EESTI STANDARD

trift Medical electrical equipment - Part 2-29: Particular requirements for the basic safety and essential performance of radio therapy simulators

sa ather. Dhewiew Generated by The Burger of the second se



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 60601-2-	This Estonian standard EVS-EN 60601-2-
29:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 60601-	29:2009 consists of the English text of the European standard EN 60601-2-29:2008
Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse	This standard is ratified with the order of
19.01.2009 kaskkirjaga ja joustub sellekohase	Estonian Centre for Standardisation dated
leate avaluaritiser LVO realajas.	published in the official bulletin of the Estonian
C.	national standardisation organisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt	Date of Availability of the European standard text
ranvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuunäev on	28.11.2008.
28.11.2008.	
75	
Standard on kättesaadav Eesti	The standard is available from Estonian
standardiorganisatsioonist.	standardisation organisation.
0	
¥	
	<u>_</u>
ICS 11.040.60	
Võtmesõnad:	2
	0
	Q _x
	Č.
	× _
	0,
	.0
	0'

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; <u>www.evs.ee</u>; Telefon: 605 5050; E-post: <u>info@evs.ee</u>

EUROPEAN STANDARD

EN 60601-2-29

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2008

Supersedes EN 60601-2-29:1999

English version Medical electrical equipment -29: Particular requirements for the basic safety and essential performance of radiotherapy simulators (IEC 60601-2-29:2008) Appareils électromédicaux -Medizinische elektrische Geräte -Partie 2-29: Exigences particulières Teil 2-29: Besondere Festlegungen pour la sécurité de base für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale et les performances essentielles des simulateurs de radiothérapie von Strahlentherapiesimulatoren (CEI 60601-2-29:2008) (IEC 60601-2-29:2008) This European Standard was approved by CENELEC on 2008-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member. This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions. CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom. 6LX CENELFC European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels © 2008 CENELEC -All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of document 62C/423/CDV, future edition 3 of IEC 60601-2-29, prepared by SC 62C, Equipment for radiotherapy, nuclear medicine and radiation dosimetry, of IEC TC 62, Electrical equipment in medical practice, was submitted to the IEC-CENELEC parallel Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 60601-2-29 on 2008-11-01.

This European Standard supersedes EN 60601-2-29:1999.

EN 60601-2-29:2008 constitutes a technical revision, which brings EN 60601-2-29 in line with EN 60601-1:2006 and its collateral standards.

The following dates were fixed:

_	latest date by which the EN has to be implemented		
	national standard or by endorsement	(dop)	2009-08-01
		(
_	latest date by which the national standards conflicting		
	with the EN have to be withdrawn	(dow)	2011-11-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 93/42/EEC. See Annex ZZ.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type,
- Test specifications: italic type.
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes Subclauses 7.1, 7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7).

References to clauses within this standard are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this particular standard are by number only.

In this standard, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this standard;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test

An asterisk (*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-29:2008 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60601-1-3 NOTE	Harmonized as EN 60601-1-3:2008 (not modified).
IEC 60601-1-8 NOTE	Harmonized as EN 60601-1-8:2007 (not modified).
IEC 60601-2-1 NOTE	Harmonized as EN 60601-2-1:1998 (not modified).
IEC 60001-2-1 NOTE	Harmonized as EN 60601-2-1:1998 (not modified).
	\mathbf{V}

(normative)

N.	Norma with	ative references to international pub their corresponding European publ	olications ications	
Addition to Annex	ZA of EN	V 60601-1:2006:		
Publication	Year	<u>Title</u>	EN/HD	Year
IEC/TR 60788	2004	Medical electrical equipment - Glossary of defined terms	-	-
IEC 61217		Glossary of defined terms Radiotherapy equipment - Coordinates, movements and scales		1996 ²⁾
				0'

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

Annex ZZ

- 5 -

(informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives



This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EC Directive 93/42/EEC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

rec. The rection of t WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

CONTENTS

FOREW	ORD	3
INTROD	UCTION	5
2	*	
201.1	Scope, object and related standards	6
201.2	Normative references	7
201.3	Terms and definitions	8
201.4	General requirements	8
201.5	General requirements for testing of ME EQUIPMENT	8
201.6	Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	8
201.7	ME EQUIPMENT Identification, marking and documents	9
201.8	Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT1	1
201.9	Protection against mechanical HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS1	1
201.10	Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS1	8
201.11	Protection against excessive temperatures and other HAZARDS1	8
201.12	Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous	~
	outputs1	9
201.13	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions1	9
201.14	PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS)1	9
201.15	Construction of ME EQUIPMENT1	9
201.16	ME SYSTEMS1	9
201.17	Electromagnetic compatibility of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS1	9
Annex C and ME S	(informative) Guide to marking and labelling requirements for ME EQUIPMENT SYSTEMS	0
Annex A	A (informative) Particular guidance and rationale	1
Bibliogra	1phy2	2
Index of	defined terms used in this particular standard2	3
Figure 1 axes 1 to	01 – Equipment movements and scales – Rotary GANTRY with identification of b 8, directions 9 to 13, and dimensions 14 and 15 (see accompanying table)1	4
Figure 1 or TELER direction	02 – Equipment movements and scales – ISOCENTRIC RADIOTHERAPY SIMULATOR ADIOTHERAPY ME EQUIPMENT, with identification of axes 1; 4 to 6; 19, of s 9 to 12; 16 to 18 and of dimensions 14; 15 (see accompanying table)1	5
Figure 1 TELERADI FIELD (Se	03 – Equipment movements and scales – View from RADIATION SOURCE of IOTHERAPY RADIATION FIELD OF RADIOTHERAPY SIMULATOR DELINEATED RADIATION se accompanying table)	6
Table 20	11.101 Department movements	7
		۱ ۵
Table 20	A C 100 - ACCOMPANYING DOCUMENTS, GENERAL	0
	1.0.102 – ACCOMPANYING DOCUMENTS, INSTRUCTIONS FOR USE	
able 20	11.C.103 – ACCOMPANYING DOCUMENTS, technical description	υ

INTRODUCTION

This particular standard establishes requirements to be complied with by MANUFACTURERS in the design and construction of RADIOTHERAPY SIMULATORS; it does not attempt to define their rie s on t. her a fa. her on the solution of t optimum performance requirements. Its purpose is to identify those features of design that are regarded, at the present time, as essential for the safe operation of such ME EQUIPMENT. It places limits on the degradation of ME EQUIPMENT performance beyond which it can be presumed that a fault condition exists, for example a component failure, and where an INTERLOCK then operates to prevent continued operation of the ME EQUIPMENT.

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT -

Part 2-29: Particular requirements for the basic safety and essential performance of radiotherapy simulators

201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard¹⁾ applies, except as follows:

201.1.1 Scope

Replacement:

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of RADIOTHERAPY SIMULATORS, hereafter referred to as ME EQUIPMENT.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to ME EQUIPMENT only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to ME EQUIPMENT and to ME SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of ME EQUIPMENT or ME SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

NOTE See also 4.2 of the general standard.

201.1.2 Object

Replacement:

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for RADIOTHERAPY SIMULATORS [as defined in 201.3.204].

201.1.3 *Collateral standards

Addition:

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard and Clause 2 of this particular standard

The following collateral standard does not apply:

– IEC 60601-1-10.

201.1.4 Particular standards

Replacement:

In the IEC 60601 series, particular standards may modify, replace or delete requirements contained in the general standard and collateral standards as appropriate for the particular

¹⁾ The general standard is IEC 60601-1:2005, Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance